

BRIDGES NETWORK

# PUENTES

Análisis y noticias sobre comercio y desarrollo sostenible

VOLUMEN 13, NÚMERO 3 - JUNIO 2012



## Orden económico y de sustentabilidad en evolución

### ENTREVISTA EXCLUSIVA

Gobernanza mundial y economía verde, retos del G-20: Embajadora Lourdes Aranda

### DESARROLLO SOSTENIBLE

Consumo, producción y comercio: un enfoque para Río+20

### ACUERDOS COMERCIALES

Entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio EE.UU. – Colombia

# PUENTES

VOLUMEN 13, NÚMERO 3 - JUNIO 2012

## PUENTES

Plataforma global para el intercambio de información sobre comercio y desarrollo sostenible en América Latina.

## ICTSD

**Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible**  
Ginebra, Suiza

## CINPE

**Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible, Universidad Nacional**  
Heredia, Costa Rica

---

PRESIDENTE Y DIRECTOR GENERAL  
Ricardo Meléndez-Ortiz

EDITOR EN JEFE  
Andrew Crosby

DIRECTORA EDITORIAL  
Perla Buenrostro Rodríguez (ICTSD)

EDITORES  
Randall Arce Alvarado (CINPE)  
Suyen Alonso Ubieta (CINPE)

CONSEJO EDITORIAL  
Maximiliano Chab (ICTSD)  
Carlos Murrillo (CINPE)  
Miguel Rodríguez Mendoza (ICTSD)  
Pedro Roffe (ICTSD)

DISEÑO GRÁFICO  
Flarvet

---

PUENTES agradece sus comentarios y sugerencias en [puentes@ictsd.ch](mailto:puentes@ictsd.ch)

Para eventuales contribuciones, consulte nuestra página web  
<http://ictsd.org/news/puentes/>

## ENTREVISTA EXCLUSIVA

- 4 **Gobernanza mundial y economía verde, retos del G-20**  
*Embajadora Lourdes Aranda*

## AGRICULTURA

- 8 **La agenda agrícola del G-20: la productividad agrícola por su cuenta**  
*Sophia Murphy*

## DESARROLLO SOSTENIBLE

- 12 **El nexo entre consumo, producción y comercio: un enfoque estructural rumbo a Río + 20**  
*Marianne Schaper*

## ACUERDOS COMERCIALES

- 16 **El tratado de libre Comercio Colombia - Estados Unidos: resultados y perspectivas**  
*Magdalena Pardo de Serrano*

## GÉNERO Y COMERCIO

- 22 **Las mujeres en la industria florícola de Colombia**  
*Alissa Ghils*

- 26 **Sala de prensa**

- 29 **Novedades**

## Orden económico y de sustentabilidad en evolución: G-20 y Río+20



*Nos encontramos en un panorama de intensas negociaciones en torno al orden económico internacional y los equilibrios necesarios que deben establecerse para potenciar un crecimiento económico que no sacrifique los recursos naturales. Precisamente la agenda internacional de las siguientes semanas genera expectativas por los eventuales cambios en los lineamientos de política que permitan apuntalar un crecimiento más equilibrado, donde los intereses de los países en desarrollo sean tomados en cuenta.*

*Puentes participa en la Cumbre de Jefes de Estado de los países del G-20, que tiene lugar en Los Cabos, México y en la Cumbre Río +20 que ocurre en Brasil. En la presente entrega presentamos un compendio de artículos que revisa los temas prioritarios para el foro económico y financiero y la Conferencia de Naciones sobre Desarrollo Sostenible, además de otras cuestiones relacionadas con el comercio de la región.*

*Agradecemos el aporte de la Embajadora Lourdes Aranda, subsecretaria de relaciones exteriores de México y Sherpa del G-20, quien nos concedió una entrevista exclusiva sobre los temas de la agenda del G-20, su relación con Río+20, y las expectativas de México durante la presidencia del foro. Sophia Murphy, a su vez, complementa la reflexión sobre la eficacia del grupo con su contribución respecto a la agenda agrícola del G-20 y la necesidad de atraer nuevamente la atención a la productividad agrícola y la volatilidad de los precios de los alimentos.*

*Marianne Schaper, de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) nos brinda un enfoque estructural sobre Río+ 20 con base en los nexos existentes entre consumo, producción y comercio. Por su parte, la ex viceministra de Comercio Exterior de Colombia, Magdalena Pardo de Serrano, presenta un balance de los resultados y perspectivas del TLC entre Colombia y Estados Unidos a propósito de su reciente entrada en vigor. Por último, Alissa Ghils analiza las condiciones de la fuerza laboral femenina en la industria florícola de Colombia, y las expectativas para la misma en el marco del citado acuerdo comercial.*

*Esperamos que la revista, que busca fortalecer el conocimiento de la relación entre comercio y desarrollo sostenible en América Latina, sea de su agrado. Los invitamos a enviarnos sus opiniones y sugerencias a [puentes@ictsd.ch](mailto:puentes@ictsd.ch)*

*El equipo de Puentes*

## ENTREVISTA EXCLUSIVA

## Gobernanza mundial y economía verde

### Embajadora Lourdes Aranda



**Embajadora**  
**Lourdes Aranda Bezaury**  
Subsecretaria de Relaciones Exteriores de México y Sherpa del G-20 sobre los objetivos de la presidencia mexicana del G-20 y las expectativas en torno a la Cumbre de las economías más importantes del mundo, que sucede en Los Cabos, México del 18 al 19 de junio.

Puentes realizó una entrevista exclusiva a la Embajadora Lourdes Aranda Bezaury, Subsecretaria de Relaciones Exteriores de México y Sherpa del G-20 sobre los objetivos de la presidencia mexicana del G-20 y las expectativas en torno a la Cumbre de las economías más importantes del mundo, que sucede en Los Cabos, México del 18 al 19 de junio.

#### 1. ¿Cuáles son los nuevos temas que se plantean en la agenda del G-20 y cuál ha sido el enfoque de México al asumir la Presidencia?

México es el primer país latinoamericano, y segunda economía en desarrollo, que preside el Grupo de los Veinte. Así, desde una perspectiva concentrada en el crecimiento y el desarrollo, México ha definido prioridades que atienden los desafíos urgentes de la economía internacional, sin descuidar los compromisos de mediano y largo plazo adquiridos en Cumbres anteriores.

Las prioridades establecidas por México para el G-20 en 2012 son:

1. Estabilización económica y reformas estructurales para el crecimiento y el empleo;
2. Fortalecimiento del sistema financiero y fomento de la inclusión financiera para impulsar el crecimiento económico;
3. Mejora de la arquitectura financiera internacional en un mundo interconectado;
4. Reforzamiento de la seguridad alimentaria y mitigación de la volatilidad de los precios de las materias primas; y
5. Promoción del desarrollo sustentable, el crecimiento verde y la lucha contra el cambio climático.

#### 2. ¿Cuál es la estrategia del G-20 para fortalecer los sistemas financieros e impulsar el crecimiento económico y el empleo dada la actual crisis económica?

Las respuestas a la crisis en la zona euro deben venir de esa misma región, pero el G-20 trabaja de la mano con ella para enfrentar esta coyuntura de la manera más rápida y eficiente posible.

El G-20 ha estado impulsando acuerdos para brindar más certidumbre al sistema financiero internacional y propiciar la recuperación de la estabilidad. Una de las medidas más relevantes fue el incremento, por más de 430 mil millones de dólares, en los recursos para el Fondo Monetario Internacional (FMI). Esta medida, adoptada durante la reunión de ministros del G-20 que tuvo lugar en Washington, el pasado mes de abril, duplicará la capacidad de crédito del Fondo y da una señal importante a los mercados acerca de la disposición de la comunidad internacional de apoyar a los países en problemas, y así atajar la crisis.

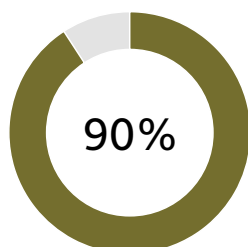
De manera paralela, el G-20 atiende también asuntos de mediano y largo plazo igualmente relevantes para la estabilización del sistema y la generación de empleo. Los países del Grupo están acordando la Declaración final y las prioridades del Plan de Acción de Los Cabos, poniendo énfasis en el crecimiento, el empleo y las reformas estructurales.

En abril, durante la reunión de ministros de finanzas, se alcanzaron otros acuerdos que también ayudarán a evitar riesgos sistémicos adicionales en el sistema financiero, como el compromiso por consolidar e instrumentar una agenda de reformas en materia de regulación financiera. Como un complemento importante de la agenda de regulación financiera del G-20, los países miembros acordaron dar seguimiento a las recomendaciones

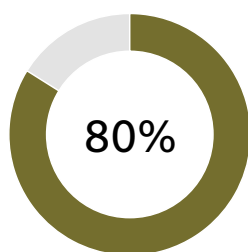
## G-20

Integrado por 19 países miembros y la Unión Europea

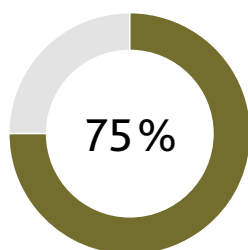
Representan:



del PIB mundial



del comercio global



de la población total

del informe de la Asociación Mundial para la Inclusión Financiera, y avanzar en dicha agenda.

El FMI, el Banco Mundial y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) están realizando informes de perspectivas y proyecciones económicas, así como de reformas estructurales que serán esenciales en la toma de decisiones del Grupo.

La Presidencia Mexicana del G-20 ha puesto especial énfasis en la generación de empleo. Se han diseñado estrategias de empleo para jóvenes y para la transición efectiva escuela-trabajo, y se han identificado casos de éxito de programas de empleo juvenil. En la reunión de Ministros de Trabajo y Empleo que se llevó a cabo el 17 y el 18 de mayo se acordó:

- Promover igualdad de oportunidades, a través de empleos de calidad, con salarios dignos y seguridad social;
- Mantener coherencia entre políticas sociales y económicas a nivel nacional e internacional, y entre Ministros de Trabajo y Ministros de Finanzas en temas de crecimiento y empleo;
- Mejorar las posibilidades de los jóvenes de ser contratados: igualdad de oportunidades, desarrollo emprendedor y creación de empleo para los jóvenes de acuerdo a los requerimientos del mercado laboral;
- Asegurar que las pequeñas y medianas empresas participen en el crecimiento verde, y se promueva la transferencia de tecnología verde.

No menos importante, la reciente reunión de Ministros de Comercio logró aliar a la mayor parte de los países del G-20 a favor de la apertura mediante el análisis de los beneficios de las cadenas globales de valor y la relación positiva del comercio con el crecimiento y el empleo.

También la Reunión Ministerial de Turismo se inscribe en esta búsqueda de reactivar la economía y generar más y mejores empleos. Los ministros acordaron validar un estudio que permitirá evaluar los efectos de la simplificación de trámites de visas y procesos de entrada en el flujo de turistas, ingreso y empleos en países G-20.

### 3. ¿De qué forma la Presidencia mexicana piensa alentar el desarrollo sustentable, la eficiencia energética y el financiamiento para enfrentar el cambio climático? ¿Hay alguna vinculación entre los trabajos del G-20 con Río+20 o la Conferencia Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático?

El G-20 complementa los esfuerzos de otros mecanismos, particularmente en el marco del sistema de Naciones Unidas, en beneficio del medio ambiente. El G-20 trabaja en conjunto con organizaciones internacionales, entre ellas la ONU, en el impulso del desarrollo sustentable. Ejemplo de ello es el informe sobre crecimiento verde desarrollado por la ONU, el Banco Mundial y la OCDE.

El G-20 estableció formalmente un grupo de estudio sobre cambio climático, para identificar posibles fuentes de financiamiento para enfrentar el calentamiento global. Se ha avanzado en el desarrollo de un informe sobre tecnologías de energías limpias y eficiencia energética en países del G-20, y los países miembros han confirmado su compromiso de eliminar subsidios a combustibles fósiles.

A partir de experiencias internacionales, se está diseñando un "paquete de herramientas" sobre crecimiento verde incluyente para orientar reformas e impulsar políticas públicas. Este paquete brindará, particularmente a países de bajos ingresos y a países en desarrollo, un marco que ayude a desarrollar estrategias de crecimiento verde incluyente ancladas en sus metas de desarrollo más amplias.

## ¿Qué son las Sherpas?

Figura tomada del nombre del grupo étnico que guía las expediciones a las cumbres de los Himalaya. Fungen como representantes personales de los jefes de Estado o de Gobierno del Grupo de los Veinte, y conducen los trabajos preparatorios hacia las Cumbres de Líderes. En el caso de México, estos esfuerzos son encabezados por la Cancillería.

Fuente: <http://www.g20.org/>

Incluirá asimismo una discusión de los desafíos que se enfrentan para compartir conocimiento y desarrollar capacidades: la Plataforma de Conocimiento de Crecimiento Verde desarrollada por Organizaciones Internacionales para identificar brechas de conocimiento.

Es importante subrayar que este paquete de herramientas no pretende ser un mapa de ruta que todos los países deban seguir puntualmente. Las herramientas no son prescriptivas; sólo ofrecen guías de acción.

### **4. ¿Considera que existe la posibilidad real de transitar hacia una economía verde? ¿Qué se debe hacer para lograrlo en el corto, mediano y largo plazo?**

No creo que exista ninguna posibilidad real de evitar transitar hacia una economía verde. Es cada vez más evidente que no puede haber un verdadero crecimiento, y un verdadero desarrollo, sin tomar en cuenta el medio ambiente y la sustentabilidad de la utilización de los recursos naturales.

En el corto plazo, es fundamental que los países estén conscientes de que la actual crisis económica no es razón para dejar las preocupaciones ambientales para más adelante. La protección del medio ambiente no es un asunto de largo plazo, es algo que nos debe ocupar ya, y la Presidencia Mexicana del G-20 ha puesto mucho énfasis en ello.

En el mediano y largo plazo, y eso es algo que también ha ocupado al G-20, se habrá de conformar una economía que incentive una mayor eficiencia en la utilización de recursos, la reducción de los residuos y el consumo de energía. Se deben promover políticas públicas que estimulen la innovación y que permitan la creación de nuevos mercados de bienes y servicios vinculados con el medio ambiente.

### **5. ¿Qué pasos adicionales tomará el G-20 este año para promover la seguridad alimentaria y reducir la volatilidad del precio de las materias primas?**

Hemos tomado diversas medidas para reforzar la seguridad alimentaria y mitigar la volatilidad de los precios. Por un lado, hemos impulsado la generación de conocimiento en torno a estos fenómenos. Este paso era fundamental, tanto para poder realizar un diagnóstico de la situación actual, como para transparentar la información respecto al mercado agrícola. Por otro lado, hemos promovido medidas para impulsar la productividad agrícola.

Así, la OCDE y la FAO están coordinándose con otras organizaciones internacionales para desarrollar un Informe sobre el Crecimiento de la Productividad Agrícola que habrá de presentarse a los Líderes en Los Cabos. También se ha diseñado un Sistema de Información del Mercado Agrícola (AMIS) cuyo secretariado correrá a cargo de la FAO y que permitirá fortalecer la compilación y el acceso a la información sobre mercados agrícolas, lo que permitirá poner en marcha una alerta temprana.

Por su parte, el FMI, el Banco Mundial y la ONU han entregado ya recomendaciones para mitigar los efectos de la volatilidad de los precios en el crecimiento y la inflación. También trabajamos en la promoción de alianzas público-privadas para impulsar la productividad agrícola y hemos examinado diversas iniciativas, como proyectos de innovación conjuntos, mecanismos de atracción de inversiones para el campo, etc.

### **6. ¿Podrá la liberalización comercial y la lucha contra el proteccionismo tomar un papel preponderante en la agenda del G-20 dada la continua amenaza por aplicar este tipo de medidas?**

México está convencido de que la lucha contra el proteccionismo es esencial para salir de la crisis actual. Resulta paradójico que, en momentos de vulnerabilidad como el actual, los países se vuelvan hacia medidas proteccionistas pensando que protegerán sus economías.

En realidad, el proteccionismo sólo ampara a industrias y productores ineficientes. Los consumidores, los productores eficientes y en última instancia también los gobiernos, terminan perjudicados por las medidas proteccionistas. Los primeros, tienen que pagar

productos caros y de mala calidad. Los productores eficientes no pueden colocar sus productos en el mercado. Y los gobiernos cobran impuestos altos por lo poco que se intercambia, en vez de permitir y desarrollar una industria vigorosa, productiva y rentable.

La Presidencia Mexicana ha impulsado la lucha contra el proteccionismo de una manera muy decidida. Sabemos, por experiencia propia, que el comercio exterior es una enorme fuente de crecimiento y empleo de buena calidad.

**7. ¿Qué acciones debe impulsar el G-20 para que sus mecanismos de decisión y diálogo incluyan las inquietudes de los países en desarrollo, y en particular aquellas de la región latinoamericana?**

El G-20 es un mecanismo informal. No cuenta con estatutos, normas ni procedimientos formales de toma de decisiones. Tiene además una membresía limitada, si bien representativa en términos de niveles de desarrollo y ubicación regional. Estas características le dan la flexibilidad necesaria para tomar decisiones expeditas y le permiten considerar perspectivas de diversos países.

Once de los 20 miembros del Grupo son países en desarrollo, y tres de ellos provenimos de América Latina. Sabemos que, en el proceso de toma de decisiones, esta distribución no es necesariamente suficiente. De ahí el esfuerzo de la Presidencia Mexicana por ampliar la apertura hacia países no miembros. Todos sus invitados, salvo España (que funge como invitado permanente), son países en desarrollo. Más aún, este año hemos invitado a dos países latinoamericanos, Chile y Colombia, que suman sus voces a las de Argentina, Brasil y México para representar a la región.

Dada la informalidad del G-20, cada Presidencia habrá de definir la agenda y las invitaciones de los países que deberán acompañarla.

**8. ¿De qué forma el G-20 espera garantizar una participación activa y transparente de otros actores en los trabajos del G-20, como organizaciones no gubernamentales, instituciones académicas, jóvenes o sector privado?**

La Presidencia Mexicana ha hecho un esfuerzo sin precedentes por ampliar el diálogo hacia organizaciones no gubernamentales, empresarios, sindicatos, jóvenes y académicos para saber de sus inquietudes y propuestas. Su participación activa y transparente se ha canalizado a través de más de 80 reuniones dentro y fuera del país, así como en la definición de documentos de propuestas de gran utilidad. Este acercamiento ha enriquecido las discusiones del G-20 en el proceso de negociación de una declaración.

**9. ¿Qué resultados se esperan de la Cumbre de Los Cabos? ¿Qué elementos deben presentarse para que considerarse una reunión exitosa y de impacto real?**

La de Los Cabos será una Cumbre exitosa en la medida en que logre que los países vean no sólo sus preocupaciones de corto plazo sino también, y quizás sobre todo, sus intereses en el mediano y el largo plazo. Porque esos intereses son también los del resto del mundo.

En estos meses hemos estado trabajando en el diseño de planes y estrategias para aumentar la prosperidad y recuperar la estabilidad, y hemos hecho importantes avances. Estamos seguros de que en Los Cabos se alcanzarán acuerdos que fortalezcan las instituciones financieras globales, mejoren los sistemas financieros y amplíen su alcance, abonen a un mayor abasto de alimentos y promuevan el crecimiento verde.

Pero el verdadero éxito de la Presidencia Mexicana no se verá sólo en la Cumbre. Esta reunión se llevará a cabo apenas a la mitad de la Presidencia. En el segundo semestre del año será necesario instrumentar y llevar a término los compromisos que se asuman en Los Cabos.



## AGRICULTURA

# La agenda agrícola del G-20 y el replanteamiento de la productividad agrícola

Sophia Murphy

*Este año el G-20 ha decidido acotar sus debates sobre agricultura al crecimiento de la productividad agrícola y a las pequeñas explotaciones familiares. Cuando los Jefes de Estado de las veinte economías más importantes se reúnan en Los Cabos, México los días 18 y 19 de junio, sin duda tendrán mucho de qué hablar, en particular sobre la frágil economía mundial y la inestabilidad de las finanzas internacionales. No obstante, la seguridad alimentaria también figura en la agenda.*

Luego de que bajo la dirección de Francia el acento en agricultura y seguridad alimentaria fuera evidente antes y durante su presidencia del G-20 en 2011, este año los esfuerzos en ese ámbito han sido mucho más discretos. México asumió la presidencia del foro en 2012, y su gobierno está más preocupado por las elecciones presidenciales de julio, cuando su Presidente optó por adelantar la Cumbre de Jefes de Estado a mediados de junio, en lugar de finales de año, que normalmente se celebra. El cambio de planes ha dejado a los diferentes grupos de trabajo sin mucho tiempo para preparar la reunión de alto nivel. El país anfitrión también ha optado por un grupo más limitado de cuestiones para la contribución de este año de los Ministerios de Agricultura, como el crecimiento de la productividad agrícola, en especial en relación a las pequeñas explotaciones familiares.

La agenda agrícola más ambiciosa de 2011 no produjo resultados particularmente satisfactorios<sup>1</sup>. Frente al gran reto de la volatilidad de los precios de los alimentos en los mercados agrícolas y la necesidad de implementar complicadas reformas internas en áreas como los biocombustibles, a los gobiernos del G-20 se les hizo difícil ponerse de acuerdo en cualquier tema, incluso en la liberalización del comercio. Es así como los dos principales resultados de la Cumbre de Ministros de Agricultura de 2011 fueron: a) el establecimiento de un nuevo mecanismo para coordinar y publicar información sobre la oferta de diferentes productos agrícolas, denominado Sistema de Información del Mercado Agrícola o AMIS (por sus siglas en inglés, Agricultural Market Information System), que tiene su sede en la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO); y b) un estudio de viabilidad y un proyecto piloto para evaluar la posibilidad de conformar una reserva de alimentos humanitaria a nivel regional, iniciativa que cuenta con el apoyo del Programa Mundial de Alimentos y que ahora alberga la Comunidad Económica de Estados de África Occidental bajo el nombre PREPARE.

## El Informe interinstitucional sobre volatilidad de precios de los alimentos

Al igual que el año pasado, el G-20 instó a la ONU y a las instituciones de Bretton Woods a preparar un informe con recomendaciones de acción como parte de los preparativos<sup>2</sup>. Una decena de instituciones multilaterales participaron en la elaboración del informe interinstitucional sobre la volatilidad de precios de los alimentos, el cual fue mucho más ambicioso que los resultados finales de la Cumbre del G-20. Las recomendaciones incluyeron un llamado a poner fin a los biocombustibles y otro a aumentar la transparencia en los mercados de futuros agrícolas. No obstante, los gobiernos no pudieron ponerse de acuerdo en la mayoría de acciones propuestas.

El informe interinstitucional de este año aborda una agenda mucho más reducida y afronta el problema del crecimiento de la productividad agrícola, pero abordándolo como un doble problema<sup>3</sup>. En primer lugar porque los paquetes tecnológicos existentes poco a poco han dejado de producir aquellos fantásticos niveles de crecimiento. En segundo lugar, por la brecha tan pronunciada que existe entre los niveles de productividad agrícola en los países industrializados y el resto, y entre las explotaciones pequeñas y grandes.



Al respecto, el informe emite diez recomendaciones: invertir en el crecimiento de la productividad agrícola dentro de las fronteras (recomendación 1) y a nivel internacional (recomendación 4); fortalecer las normas relativas a las restricciones de importación y exportación (recomendación 2), un aspecto que probablemente se vuelva a quedar estancado como ya ocurrió el año pasado; implementar marcos para atraer mayor inversión extranjera directa (IED) en la agricultura (recomendación 3); establecer e implementar sistemas de propiedad intelectual basados en el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC) y bases de datos de información compartidas internacionalmente sobre recursos genéticos de plantas y animales (recomendación 5); mejorar la eficiencia, el uso y la gestión del agua en la agricultura (recomendación 6); e introducir programas de subsidio "mercado-inteligentes" (recomendación 7). El tono de esta recomendación en concreto genera dudas entre los economistas ya que una vez creados, los programas de subvención son muy exitosos en aumentar la producción, pero muy difíciles de erradicar una vez que la necesidad original desaparece.

Las últimas tres recomendaciones son: crear un "mercado" de herramientas para la gestión de riesgos, como los seguros contra inclemencias del tiempo (recomendación 8); proveer redes de seguridad bien financiadas que se enfoquen en los pequeños productores y los jóvenes de manera que puedan satisfacerse las necesidades inmediatas y apoyen la adopción de nuevas tecnologías (recomendación 9) y, por último, financiar la educación en agricultura y reconocer la importancia de la mujer en dicha actividad, como muestra por ejemplo, el índice de Empoderamiento de las Mujeres en la Agricultura (*Women's Empowerment in Agriculture Index*) (recomendación 10)<sup>4</sup>.

En conjunto, el informe interinstitucional versa sobre la oferta, considerada desde una perspectiva global, pero no aborda cómo la gente accede a los alimentos. La trágica ironía para muchos países del G-20 es que el hambre coexiste con graves niveles de desnutrición. En Brasil, por ejemplo, el cuarto exportador de alimentos en el mundo con una población de 66 millones de personas (alrededor de un 30% de la población global), día a día enfrenta la inseguridad alimentaria, pues cerca de 12 millones de brasileños sufren hambruna severa<sup>5</sup>.

La evaluación más básica del hambre no debe incluir solamente aspectos referentes a la oferta, sino también de distribución y acceso. Esto es especialmente importante si el G-20 está verdaderamente interesado en las pequeñas explotaciones familiares. Muchos de estos agricultores y sus trabajadores son consumidores netos de alimentos. En ciertas épocas del año tienen que comprar alimentos para sus hogares. "Aumentar la productividad es importante para estos agricultores, pero no es un reto que pueda ser abordado aisladamente sin tener en cuenta otros problemas que enfrentan como el almacenamiento, procesamiento y comercialización, por no hablar de su falta de poder político y de mercado", que son fundamentales para comprender su situación y cualquier intento político por cambiar su condición. El informe efectivamente debate algunas de estas cuestiones, incluyendo las pérdidas posteriores a la cosecha, pero no se refiere a la falta de voz política o a la asimetría de poderes en los mercados de productos agrícolas básicos.

El informe tampoco considera la naturaleza de la demanda en los mercados agrícolas. El documento de alguna manera insinúa que la demanda existente continuará, crecerá, y deberá ser satisfecha, aunque en realidad hay razones ambientales, de salud y económicas de peso para cuestionar las tendencias actuales de la agricultura mundial. Hoy en día hay tantos obesos como personas que padecen hambre. Es como una discusión sobre la escasez de energía que nunca se plantea si las demandas existentes tienen algún sentido, por lo que es imposible tomar buenas decisiones políticas.

El informe interinstitucional ofrece una explicación muy detallada de los retos ambientales que enfrenta la agricultura, incluidos los limitados recursos naturales, la contaminación, la ineficiencia y el despilfarro. Pese a ello, no habla expresamente de estos problemas pues se relacionan con los sistemas industriales agrícolas que dominan la producción en los países del G-20.

Porcentaje del presupuesto de los hogares destinado a la compra de alimentos

67%

Bangladesh

72%

Ghana

58%

Guatemala

63%

Malawi

71%

Pakistán

Fuente: Proyecto de la FAO sobre actividades generadoras de ingreso rural (2011), <http://www.fao.org/docrep/014/i2330s/i2330s03.pdf>

Según el informe, los problemas ambientales a los que se enfrenta la agricultura parece que sólo conciernen a los países más pobres y a los sistemas de producción familiares. La adaptación al cambio climático de éstos últimos se destaca como una prioridad, que es muy relevante y todavía no ha sido abordada adecuadamente en las discusiones de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (CMNUCC). Pero no hay ninguna mención sobre cómo el G-20, los mayores emisores de gases de efecto invernadero del mundo, cambiarán sus prácticas agrícolas para reducir sus propias emisiones.

### El papel de la inversión privada

El tratamiento del sector privado es un tanto desconcertante. Desde 2008, inversores privados junto con algunas empresas públicas han empezado a adquirir y arrendar grandes proporciones de tierra en algunos de los países más pobres. La tierra se utiliza para producir cultivos de exportación. Como señalan los críticos de esta tendencia, el reto para los gobiernos receptores no es la manera de atraer la inversión, sino más bien la forma de regularla. Realmente es muy difícil encontrar ejemplos donde los negocios en inversión de tierras no vayan en detrimento de las comunidades locales.

El informe señala la importancia de los Principios para la Inversión Agrícola Responsable (PRAI por sus siglas en inglés) y las Directrices Voluntarias como pasos hacia una mejor regulación de esta situación. Se trata de dos esfuerzos multilaterales que tienen por objeto crear "por lo menos" los estándares voluntarios para guiar a los donantes y receptores en la forma en que manejan los contratos relativos a la tierra y otras inversiones agrícolas. El resto del debate sobre inversión se centra en cómo aumentarla, sin discutir los posibles riesgos, ni los tipos de retorno que los gobiernos receptores y las comunidades tendrían que insistir en obtener con la finalidad de asegurar resultados sostenibles a largo plazo. Por ejemplo, el informe cita referencias de experiencias positivas y menos positivas de inversión privada y asociaciones público-privados. Pero no hay una discusión abierta sobre los tipos de regulación que podrían proteger mejor a los trabajadores del campo y a los agricultores en sus contratos con inversionistas extranjeros, ni ningún debate en torno a qué tipo de política fiscal podría garantizar que las comunidades locales se beneficien adecuadamente de dichas inversiones.

En términos generales, tal y como señala el informe, el interés del sector privado en la agricultura tiende a ser en productos de alta gama y mercadeo, lo cual no es muy atractivo para las explotaciones familiares. El documento señala que menos del 1% de toda la IED del mundo se destina a alimentos, bebidas y tabaco (en EE.UU. 87 mil millones de dólares de un total de 1,2 billones), y que un porcentaje todavía menor (5 millones de dólares) se invierte en agricultura primaria.

A las demandas del sector privado, como su insistencia en derechos de propiedad intelectual (PI) más fuertes, el informe les dedica un espacio significativo. Sin embargo, es escueto respecto a los fallos del sistema de PI para servir a los intereses públicos. La visión benigna sobre la ingeniería genética, por ejemplo, omite los costos prohibitivos a los cuales los pequeños productores se enfrentan para acceder a dichas tecnologías. Tampoco hay una sola mención a los cuatro años de trabajo interinstitucional que dio como fruto el informe *International Assessment of Agricultural Knowledge, Science and Technology for Development* en 2008, pese a que gran parte de su contenido es relevante para un informe que trate sobre productividad agrícola y tecnología.

### Conclusiones

Todavía no se sabe qué decidirán los gobiernos del G-20 sobre agricultura durante la Cumbre de Los Cabos. A partir de este informe tienen a su disposición varias ideas políticamente viables y útiles. Lamentablemente el informe confirma que el G-20 no va a atacar ninguno de los problemas estructurales que hoy en día aquejan a la economía agrícola internacional. Juntos los líderes podrían llevar a cabo cambios que serían muy importantes para los pequeños productores de todas partes del mundo, sobre todo considerando que el G-20, entre otras cosas, comprende las potencias agrícolas de los mercados internacionales. Por el contrario, el foro parece estar apartando su mirada para centrarse en "ellos" (países de bajos ingresos que por definición no son miembros del

G-20) y por lo tanto replicar lo que otros foros de la ONU y donantes pueden hacer incluso mucho mejor que el G-20. Tal vez Rusia, que tendrá la presidencia del G-20 en 2013, pueda redirigir al grupo a lo que debería ser la labor principal en agricultura: solucionar sus propios problemas, especialmente aquellos que distorsionan los mercados internacionales con un impacto para todos los demás.

- ❶ Véase Murphy, Sophia y Wise, Tim (2012), *Resolving the Food Crisis: Assessing Global Policy Reforms Since 2007*, IATP y GDAE, EE.UU., disponible en <http://www.iatp.org/documents/resolving-the-food-crisis-assessing-global-policy-reforms-since-2007>
- ❷ FAO, IFAD, et. al. (2011), *Price Volatility in Food and Agricultural Markets: Policy Responses*, disponible en <http://www.oecd.org/dataoecd/40/34/48152638.pdf>
- ❸ FAO, IFAD, et. al. (2012), *Sustainable Agricultural Productivity Growth and Bridging the Gap for Small-Family Farms, Interagency Report to the G-20 Presidency*, disponible en [http://www.wto.org/english/news\\_e/news12\\_e/g20\\_agri\\_report\\_jun12\\_e.pdf](http://www.wto.org/english/news_e/news12_e/g20_agri_report_jun12_e.pdf)
- ❹ El índice de Empoderamiento de las Mujeres en la Agricultura es un proyecto conjunto de la Agenda de EE.UU. para el Desarrollo Internacional (USAID), el *International Food Policy Research Institute* (IFPRI), y la Iniciativa de Oxford sobre Pobreza y Desarrollo Humano (OPHI por sus siglas en inglés). Más información en: <http://www.ifpri.org/blog/women-s-empowerment-agriculture-index>
- ❺ Oxfam (2011), "Fighting Hunger in Brazil. Much Achieved, More to do, A case study", disponible en <http://www.oxfam.org/sites/www.oxfam.org/files/cs-fighting-hunger-brazil-090611-en.pdf>

**Sophia Murphy**

Economista con más de 20 años de experiencia en alimentos, agricultura y desarrollo internacional. Consultora y asesora principal en el Programa de Gobernanza Global del *Institute for Agriculture and Trade Policy*. Recientemente copublicó *Resolving the Food Crisis: Assessing Global Policy Reforms Since 2007* con Tim Wise. [sophia.iatp@gmail.com](mailto:sophia.iatp@gmail.com)

## DESARROLLO SOSTENIBLE

# El nexo entre consumo, producción y comercio: un enfoque estructural rumbo a Río+20

Marianne Schaper

*El reto de lograr una transición hacia una economía verde, como una de las posibles vías para avanzar hacia el desarrollo sostenible, es enorme. Implica decisiones políticas y éticas que ameritan una visión drásticamente renovada sobre crecimiento económico, finanzas, comercio internacional y normas de inversión. Pero sobre todo requiere una mayor atención a la calidad y equidad de las decisiones políticas, y un alejamiento de los combustibles fósiles y de un consumo tan intensivo.*

El problema fundamental es la naturaleza del paradigma socioeconómico actual, que está fuertemente correlacionado con impactos ambientales adversos, un aumento de las emisiones de dióxido de carbono, las crecientes desigualdades en los ingresos y la progresiva concentración de la riqueza. Desde una perspectiva de desarrollo sostenible, un nuevo enfoque implicaría necesariamente profundos cambios en la composición de la demanda mundial y una gran transformación de los modelos de producción y consumo. Sería también necesario identificar nuevas fuerzas para fomentar actividades económicas centradas en el ser humano, reducir la pobreza y propiciar la convergencia económica entre países en desarrollo y desarrollados.

Los temas políticos y las posiciones negociadoras están basados en decisiones políticas más que en conclusiones derivadas de análisis científicos. Por lo tanto, es posible mantener un debate político sobre la definición de una economía verde, ya sea en lo relativo a un nuevo marco institucional o a temas sectoriales, sin abordar los aspectos verdaderamente importantes para el mundo.

En la práctica, los preparativos de Río +20 han supuesto acercamientos microscópicos al texto de negociación, e incluso esfuerzos para situar a los países emergentes en desarrollo como la principal amenaza para el medio ambiente. La agenda de economía verde también ha sido presentada como una gran oportunidad para hacer negocios y crear empleos, pero no se han abordado los verdaderos obstáculos para reducir las brechas de ingreso y tecnología entre países desarrollados y en desarrollo. Hay que enfatizar que los negociadores han estado trabajando en un contexto político que no ha sido muy propicio debido a los actuales tiempos de crisis financiera, los problemas con el euro, la recesión económica y la incertidumbre que eso conlleva.

## Los factores estructurales subyacentes al panorama de crecimiento global

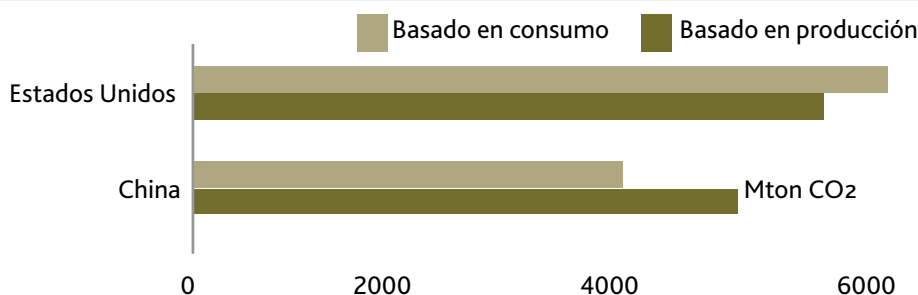
Algunos de los obstáculos más difíciles para abandonar la actual política energética y el crecimiento del PIB basado en un uso intensivo de recursos están relacionados con factores estructurales<sup>1</sup>:

1. Los patrones de crecimiento en los países desarrollados están desmaterializados en términos de producción pero no en consumo

El crecimiento económico en los países desarrollados se ha caracterizado por un descenso continuo de la proporción de productos primarios y manufacturas en el PIB, y un aumento de la proporción de servicios, capital humano y actividades intensivas en tecnología. Esta tendencia ha sido particularmente significativa en las últimas tres décadas y ha implicado una reducción constante en el uso de materiales en la producción. Sin embargo, el consumo en los países desarrollados no se ha desmaterializado y éstos siguen representando una parte importante y desproporcionada: en 2010, por ejemplo, los Estados Unidos (EE.UU.) fueron responsables de un 32% del consumo mundial y los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) del 78%<sup>2</sup>. La combinación de una producción desmaterializada y un mayor consumo implica que los países desarrollados han trasladado el impacto ambiental asociado a los bienes que se consumen hacia otros países a través del comercio internacional<sup>3</sup>.

Como muestra un reciente estudio de la OCDE "Carbon Dioxide Emissions Embodied in International Trade"<sup>4</sup>, y que se ilustra en el gráfico 1, donde se destacan los ejemplos de EE.UU y China, el crecimiento del comercio ajustado al consumo basado en emisiones CO<sub>2</sub> en el consumo no ha disminuido de forma paralela a las emisiones nacionales de CO<sub>2</sub> de los países de la OCDE. Esto refleja un aumento del abastecimiento global de actividades intensivas en emisiones provenientes de países no miembros de la OCDE. Mientras que menos de la mitad del aumento global de las emisiones de CO<sub>2</sub> provino directamente de las economías de la OCDE durante la segunda mitad de la década de los noventa, dos tercios de dicho incremento es atribuible al consumo de los países de la OCDE. Varios países en desarrollo con abundancia de mano de obra se han beneficiado de los mercados en crecimiento en los países de la OCDE, al convertirse en proveedores de bienes industriales en tanto que la producción se ha desmaterializado en los países desarrollados.

**Gráfico 1.**  
Emisiones de CO<sub>2</sub> de  
China y EE.UU. basadas  
en producción y consumo  
(2005)



Fuente: OCDE.

Hasta hace poco, antes del boom de los precios de las materias primas, los países en desarrollo exportadores de recursos naturales suministraban dichos insumos a precios bajos. En la mayoría de los casos, la expansión ligada al territorio de extracción de sus materias primas, con débiles vínculos con el resto de la economía, era insuficiente para promover el crecimiento económico sostenible basado en principios de equidad y justicia. En este contexto, los países en desarrollo con mano de obra abundante estaban en mejores condiciones que los países en desarrollo con alta dotación de recursos para beneficiarse de la creciente demanda.

## 2. Los centros actuales de crecimiento son intensivos en energía y uso de recursos

Los países emergentes en desarrollo están muy poblados y en una fase temprana de desarrollo. Sus procesos de consumo y producción todavía son muy intensivos en uso de recursos<sup>5</sup>. Además, la elasticidad de las emisiones de gases de efecto invernadero con respecto al crecimiento de los países exportadores industriales es alta, es decir, su continuo y rápido crecimiento económico implica aumentos en sus emisiones. Más importante aún, el crecimiento económico mundial estará más vinculado a las emisiones de carbono en el futuro, a menos que haya una transferencia masiva de tecnologías limpias a nivel global en los procesos de producción.

El crecimiento económico global también se ha vuelto más intensivo en materias primas que en décadas anteriores (sobre todo en cuanto a metales). Después de años de tendencia a la baja, el consumo de materias primas por unidad de PIB comenzó a aumentar gradualmente a principios de la década de los noventa, y se aceleró bruscamente alrededor de 1998. Esto se debió principalmente a un rápido aumento de la producción intensiva en materias primas en China<sup>6</sup>. Además, los recursos son cada vez más escasos, lo que hace que la oferta de dichos bienes sea más inelástica y los precios sean más elevados. El aumento de los precios de las materias primas ha permitido que los países ricos en recursos crezcan. Sin embargo, los mismos también se enfrentan a un riesgo creciente de "enfermedad holandesa"<sup>7</sup> y al hecho de que los exportadores industriales emergentes los dejen fuera de la competencia. Esta situación sin duda complica su transición hacia una economía verde.

Identificar las estrategias de crecimiento necesarias para hacer la transición a un sistema económico mundial más verde y extenso requiere hacer frente a estos factores estructurales subyacentes. Ellos son el núcleo del problema del crecimiento global actual y se han de tener en cuenta en cualquier propuesta relacionada con la transición a una economía verde.

### **Los nuevos motores de crecimiento económico sostenible**

La naturaleza del crecimiento económico de las próximas décadas tendrá que ser totalmente diferente al crecimiento intensivo en recursos del pasado. Deberá satisfacer las demandas de un mejor nivel de vida de una población mundial más grande, y al mismo tiempo adaptarse a las crecientes exigencias ambientales.

Además de establecer límites a los actuales estilos de vida y a los patrones de consumo y promover un cambio tecnológico masivo en la producción, la transición a una economía verde tendrá que reducir dos brechas importantes entre países en desarrollo y desarrollados: en tecnología y productividad.

La brecha tecnológica es un tema delicado. Los líderes en este campo, que constantemente invierten en nuevas tecnologías, serán capaces de seguir haciendo crecer sus economías. Mientras tanto, los países que se mantengan sin invertir, por falta de medios o capacidad para hacerlo, continuarán rezagados y se volverán menos competitivos. La brecha tecnología se explica por los siguientes hechos:

- Japón genera más de 800 patentes por millón de personas. Este número es cercano a cero en la mayoría de los países en desarrollo, con la excepción de los grandes países emergentes.
- Alrededor del 84 por ciento de artículos científicos proceden de países desarrollados.
- En 2010 los EE.UU. recaudó pagos por valor 30 mil millones dólares en concepto de regalías y derechos de licencia de los países en desarrollo<sup>8</sup>.
- Los pagos de los países en desarrollo por concepto de regalías y derechos de licencia han ido en constante aumento. En 2009, los EE.UU. representaban 49,7 por ciento del total de las regalías y derechos de licencia recibidas en el mundo. Los países con altos ingresos representaban el 97.8 por ciento de las regalías y derechos de licencia totales recibidas en el mundo<sup>9</sup>.

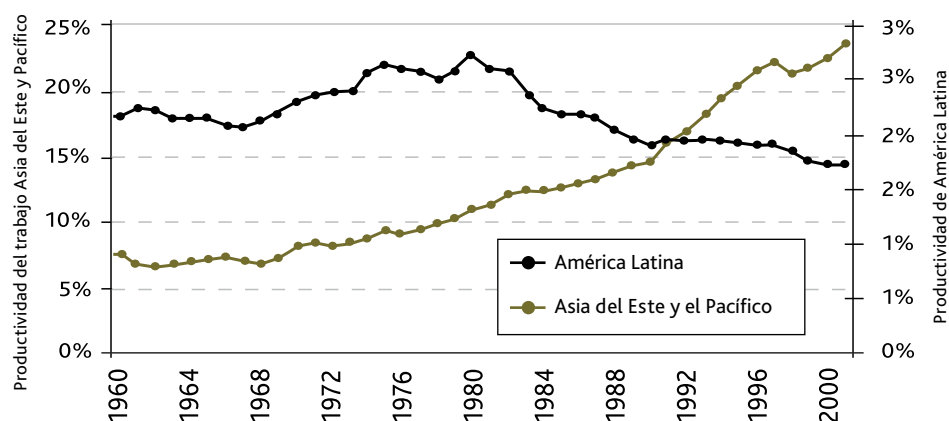
Las elecciones tecnológicas de los agentes económicos son cruciales para conseguir una baja intensidad energética y de material en las estructuras productivas, que tendrá que ir de la mano con el aumento de la productividad.

La productividad del trabajo refleja no sólo la eficiencia y la competitividad de la producción, sino también la capacidad de la mano de obra para obtener salarios y niveles de vida más altos. Aumentar la productividad del trabajo aparece pues como un factor crítico para promover el crecimiento económico y la reducción de la pobreza. Curiosamente, la evolución de la productividad en los países en desarrollo ha variado. Como se muestra en el gráfico 2, el PIB por trabajador en América Latina, en comparación con los EE.UU., aumentó hasta 1978 pero ha disminuido desde entonces. Por otro lado, las economías de Asia Oriental han mejorado constantemente su productividad en relación a los EE.UU..

La productividad del trabajo puede haber jugado un papel importante en diferentes patrones de crecimiento. Esto podría explicar en parte por qué un número de países altamente poblados e históricamente pobres han tenido éxito en sus procesos de crecimiento y en converger con los países desarrollados.

El argumento de la necesidad de acabar con las brechas tanto en tecnología como en productividad con el fin de hacer la transición a una economía verde se puede resumir en términos muy amplios en una matriz (ver gráfico 3). La combinación ideal supondría una baja intensidad energética y de material, junto con una alta productividad del trabajo.

**Gráfico 2.**  
Productividad del trabajo  
PIB por trabajador (en  
relación a los EE.UU.)



Fuente: Indicadores de Desarrollo Mundial, Banco Mundial.

Un modelo de crecimiento basado en una alta intensidad energética y de material, y caracterizado por una baja productividad del trabajo (cuadro inferior izquierdo) no es deseable y refleja la situación de muchos países en desarrollo. También hay casos de países que se caracterizan por una alta productividad del trabajo, donde la economía no es sostenible (cuadro inferior derecho).

Las políticas públicas estratégicas tendrán que orientar el crecimiento económico hacia una senda de economía verde. Cuestiones sobre la equidad en la distribución e inversiones sociales (educación y salud), así como la planificación energética y de recursos a largo plazo, se deben incluir en la nueva definición de objetivos de política económica.

Este enfoque requiere un cambio sistémico más que mejoras incrementales. No sólo se trata de guiar al mercado a través del uso de buenas políticas microeconómicas, como la internalización de las externalidades y corregir los precios - o planificar la transformación ecológica de ciertos sectores. Más bien, requiere cambios importantes en la formulación de políticas económicas. De hecho, ampliar los ejemplos exitosos de mejores prácticas para la ecologización de la economía es importante, pero insuficiente para hacer frente a la magnitud de los problemas ambientales y de equidad a los que se enfrenta el mundo actualmente. La reorientación fundamental esencial para una economía verde inclusiva no puede lograrse sin una reorientación tajante de la política macroeconómica y ajustes drásticos en los patrones de consumo.

Como se mencionó anteriormente, cada vez más la evidencia sugiere que los cambios estructurales en la composición sectorial de la producción y el comercio nacional están impulsando la reducción del daño al medio ambiente en los procesos de producción en los países desarrollados, sin cambios simultáneos en los patrones de consumo. Esto se puede explicar por dos dimensiones diferentes de lo que normalmente se conoce como deslocalización industrial. En primer lugar, un porcentaje creciente de insumos intermedios se importan en lugar de producirse domésticamente, lo que reduce la demanda energética y de material de la producción nacional. En segundo lugar, la producción de bienes de consumo caracterizada por grandes impactos ambientales se está desplazando hacia otros países. Esto ha llevado a un aumento de la carga ambiental en los países en vías de desarrollo debido a bienes producidos para satisfacer la demanda de los países desarrollados.

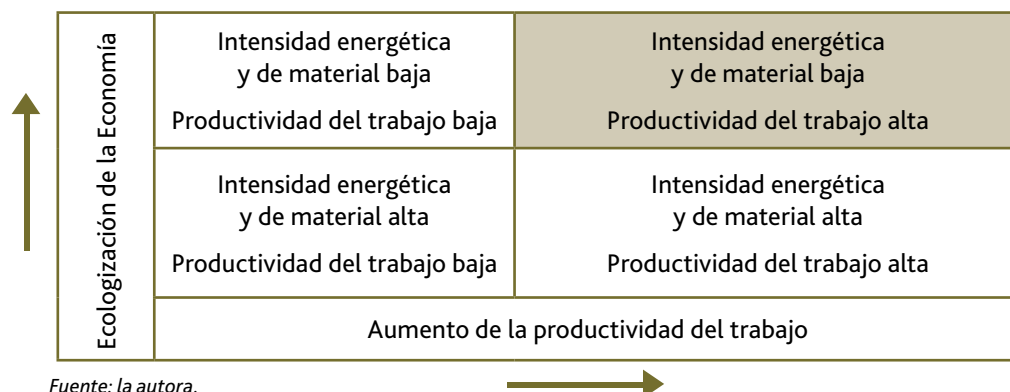
#### Principios de la Declaración de Río de 1992

Principio 1: Los seres humanos están en el centro de las preocupaciones para el desarrollo sostenible. Tienen derecho a una vida saludable y productiva en armonía con la naturaleza

Principio 3: El derecho al desarrollo se debe ejercer de forma que responda equitativamente a las necesidades de desarrollo y ambientales de las generaciones presentes y futuras.



**Gráfico 3.**  
Matriz de la  
Economía Verde



Principio 4: Con el fin de lograr el desarrollo sostenible, la protección del medio ambiente deberá constituir parte integral del proceso de desarrollo y no podrá considerarse de forma aislada.

Principio 5: Todos los Estados y todas las personas deberán cooperar en la tarea esencial de erradicar la pobreza como requisito indispensable para el desarrollo sostenible a fin de reducir las disparidades en los niveles de vida y satisfacer mejor las necesidades de la mayoría de los seres humanos.

Principio 8: Para alcanzar el desarrollo sostenible y una mejor calidad de vida para todas las personas, los Estados deben reducir y eliminar los patrones de producción y consumo insostenibles y fomentar políticas demográficas apropiadas. Principio 7: En vista de las diferentes contribuciones a la degradación del medio ambiente mundial, los Estados tienen responsabilidades comunes pero diferenciadas. Los países desarrollados reconocen la responsabilidad que tienen en la búsqueda internacional del desarrollo sostenible dadas las presiones que sus sociedades ejercen en el medio ambiente y las tecnologías y recursos financieros de los cuales disponen.

#### Los retos para Río+20

Río +20 tendrá basarse estrictamente en los principios de la Declaración de Río de 1992 (ver Cuadro 1). Además, es crucial tener una clara conciencia de los tremendos cambios que se han presentado en el contexto mundial desde la Cumbre de la Tierra de 1992 con el objeto de abordar los aspectos fundamentales en juego.

- Un nuevo conjunto de actores rápidamente se está convirtiendo en motor de cambio en la economía mundial, principalmente aquellos países emergentes altamente poblados. Como parte de esta reforma, nuevas formas institucionales se han vuelto más importantes, como las empresas estatales y los fondos soberanos, que ejemplifican los nuevos acuerdos público-privados existentes en los mercados de capitales y la comunidad empresarial.
- Una combinación única de desafíos globales interconectados, incluidas las dinámicas de población, el cambio climático y la pérdida de ecosistemas en un contexto de desigualdades crecientes, exige una profunda revisión de la forma en que se administran los sistemas naturales y sociales en nuestro planeta. Esto es especialmente cierto si dos millones de personas ejercerán una presión adicional en cuanto a energía, alimentos y agua, exacerbando así la posibilidad de nuevos conflictos en las próximas décadas.
- Río +20 necesariamente debe abordar las causas principales del actual modelo de crecimiento insostenible. La falta de atención a los factores estructurales que subyacen en el actual panorama de crecimiento pone en peligro la viabilidad de una transición hacia una economía verde. La desmaterialización en la producción pero no en el consumo en los países desarrollados, y el aumento del abastecimiento de productos intensivos en emisiones de países en desarrollo están en el centro del problema del

crecimiento global actual y se deben tener en cuenta en cualquier propuesta de transición hacia una economía verde.

- Los países en desarrollo necesitan crecer. Ello requiere una transferencia tecnológica masiva y el desarrollo de la capacidad nacional para promover rápidamente tecnologías de ahorro de recursos y cambios estructurales en la producción para satisfacer las demandas de mejores condiciones de vida de gran parte de la población mundial, y al mismo tiempo ajustarse a las crecientes restricciones ambientales. Hay una necesidad de políticas públicas y un mayor papel del Estado, ya que los cambios importantes no se pueden lograr sin una reorientación decisiva y estratégica de la política económica para avanzar en la misma magnitud de los cambios requeridos.

En conclusión, se deben abordar dos áreas prioritarias para que los países avancen hacia una economía sostenible y solidaria: los países en desarrollo deben tener acceso ilimitado a tecnologías para ahorrar recursos y llevar a cabo profundos cambios estructurales; mientras que los países desarrollados deben emprender un cambio drástico en los modelos y estilos de vida basados en el consumo de productos intensivos en la utilización de recursos.

- 1 López, Ramón (2009), *World Economic Crises in Times of Environmental Scarcity and Wealth Concentration*, Department of Agricultural and Resource Economics, University of Maryland, College Park.
- 2 Banco Mundial (2011), *Indicadores del Desarrollo Mundial*, disponible en <http://data.worldbank.org/indicator/NE.CON.TETC.KD>
- 3 Ghertner, D. Asher y Fripp, Matthias (2007), "Trading away damage: quantifying environmental leakage through consumption-based, life-cycle analysis", *Ecological Economics*, Vol. 63, No. 2-3, pp. 563-577.
- 4 OCDE (2011), *Carbon Dioxide Emissions Embodied in International Trade*, disponible en [www.oecd.org/sti/inputoutput/co2](http://www.oecd.org/sti/inputoutput/co2)
- 5 Por ejemplo, de 2000 a 2007, la demanda de la China representó el 20% del crecimiento mundial de exportaciones de metales, 11% de cobre, 55% de hierro y el 58% de soja. Mientras que la demanda global por estas materias primas disminuyó desde la crisis, la demanda de China se duplicó en ese mismo período.
- 6 Banco Mundial (2009), *Global Economic Prospects: Commodities at the Crossroads*.
- 7 La "enfermedad holandesa" vuelve los productos fabricados y los servicios menos competitivos, al incrementar el valor de la moneda.
- 8 Oficina de Análisis Económico de los EE.UU.. Datos preliminares para 2010.
- 9 Ver Indicadores de Desarrollo Mundial, del Banco Mundial.
- 10 La productividad del trabajo se define como el PIB por hora trabajada.



**Marianne Schaper**  
Economista senior, consultora.

## ACUERDOS COMERCIALES

# El Tratado de libre Comercio Colombia - Estados Unidos: resultados y perspectivas

Magdalena Pardo de Serrano

*Después de ocho años de negociaciones, el pasado 15 de mayo finalmente entró en vigencia el Tratado de Libre Comercio (TLC) de Colombia con Estados Unidos (EE.UU.). Con ello, el 99,8% de la oferta industrial de Colombia tiene acceso libre inmediato al mercado estadounidense, mientras que Colombia otorga acceso inmediato al 81,8% de los productos industriales estadounidenses.*

En los primeros años del acuerdo se espera que las exportaciones crezcan un 25% y que en una década las mismas se tripliquen. Aunque existen importantes expectativas en cuanto al impacto del acuerdo comercial en la economía colombiana, el gobierno prevé un crecimiento adicional del 1%, la reducción de dos puntos en la tasa de desempleo<sup>1</sup> y la creación de 380 mil nuevos puestos de trabajo<sup>2</sup> en un período de cinco años.

Desde la década de los noventa, EE.UU. optó por firmar TLC como una manera de negociar bilateralmente acuerdos más profundos y de mayor cobertura tanto en acceso a mercados como en disciplinas respecto a aquellos que había logrado en el marco de la Organización Mundial de Comercio (OMC). Fue así como primero suscribió el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) con México y Canadá y, con base en esa experiencia, luego firmó acuerdos con otros 16 países.

Por su parte, Colombia, al iniciar su negociación con EE.UU., ya tenía libre comercio total con los cuatro otros países de la Comunidad Andina (CAN), y prácticamente había concluido los cronogramas de desgravación con México y Chile. Tanto en la CAN como con México, Colombia había negociado disciplinas en servicios, compras públicas e inversión, mientras que con Chile el acuerdo se había limitado a acceso a mercados en una primera instancia, aunque desde entonces ampliaron la cobertura a las demás disciplinas. En la última década, Colombia ha desarrollado una ambiciosa agenda de negociaciones que, además de acuerdos de libre comercio, busca la suscripción de Acuerdos de Promoción y Protección Recíproca de Inversiones y Acuerdos de Doble Tributación. Actualmente Colombia ha implementado acuerdos de libre comercio con el Triángulo del Norte, Canadá, Suiza y Liechtenstein, y próximamente entrarán en vigor el de la Unión Europea, Islandia y Noruega.

## El proceso de negociación

La negociación con EE.UU. inicialmente respondió a la demanda del sector privado por consolidar las preferencias otorgadas unilateralmente a Colombia en 1989 con la Ley de Preferencias Arancelarias Andinas (ATPA) y en 2001 con la Ley de Preferencias Arancelarias Andinas y Erradicación de la Droga (ATPDEA), que favorecía principalmente a los sectores floricultor, de confecciones, tabaco, cacao, plástico y manufacturas de cuero; y a la convicción de establecer disciplinas con altos estándares competitivos a fin de atraer inversiones a Colombia.

El cuadro 1 y el gráfico 1 muestran cómo se afectaron las exportaciones, sobretudo por ATPDEA, entre 2010 y 2011, cuando fueron eliminadas las preferencias y aún no entraba en vigencia el TLC. También hay que anotar que en el mejor de los años, 2010, dichas preferencias abarcaron una tercera parte del comercio de exportación de Colombia.

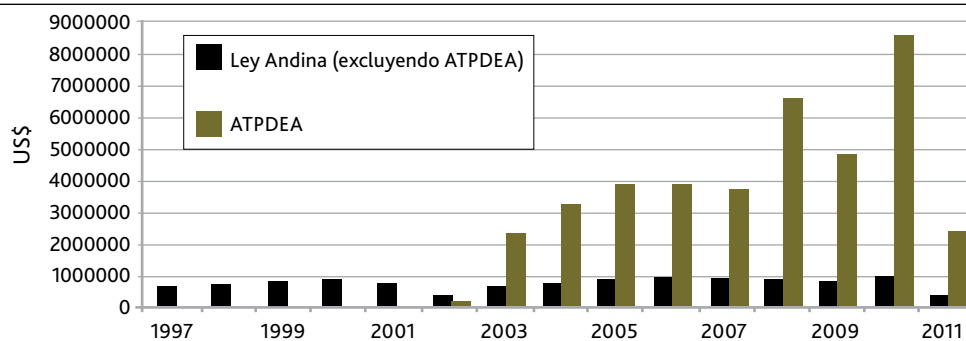
## Principales aspectos del acuerdo

### Sector industrial

Como ya se anotó, el 99,8% de la oferta industrial de Colombia cuenta con libre acceso inmediato a los EE.UU. desde el 15 de mayo pasado. El gobierno considera que hay oportunidades en el sector de materiales de construcción, envases y empaques, hojas de sierras rectas para trabajar metal, guarniciones para frenos, dientes artificiales, prendas de vestir (ropa interior, ropa de control y vestidos de baño, confecciones para el hogar), active wear, suelas y tacones de caucho o plástico, zapatos de cuero y artículos de acampar.

**Gráfico 1.**

Exportaciones de  
Colombia a Estados Unidos  
por régimen preferencial  
1991-2011



Colombia por primera vez otorgó acceso a una categoría nueva de productos, los llamados vehículos remanufacturados, y logró desgravaciones en cinco años para el papel, las tintas, algunos productos de hierro y acero, vidrio y partes de vehículo, mientras que la industria petroquímica y plástica se desgravarán en un plazo de siete años.

### Sector agropecuario

Colombia consolidó las preferencias para las flores y otorgó acceso inmediato a rubros como frutas, hortalizas, grasas vegetales y margarina, algodón, cigarrillos y biocombustibles. Para otros productos obtuvo cuotas o contingentes adicionales a los que ya había obtenido en la OMC, como es el caso del azúcar, los lácteos, la carne y el tabaco, entre otros. Una de las principales preocupaciones de Colombia en la negociación fue la de asegurar un acceso real para los productos agrícolas para lo cual se acordó la creación de un Comité Permanente, que tratará procesos de aprobación en materia de sanidad animal, vegetal y humana, y el compromiso para que las agencias sanitarias y fitosanitarias de los EE.UU. atiendan con oportunidad las solicitudes de Colombia. También se lograron desgravaciones más largas y salvaguardias automáticas para los productos del agro colombiano más sensibles, como el arroz y el sector avícola, entre otros. El gobierno además estableció un programa de apoyo al sector para fomentar la competitividad, denominado Agro Ingreso Seguro.

### Sector servicios

Este es un sector un tanto complejo de "leer" debido a que su regulación está distribuida en varios capítulos. En el acuerdo sólo se negociaron tres de las cuatro modalidades de prestación de servicios que prevé la OMC: los servicios transfronterizos (modo 1 y modo 2) tienen su propio capítulo y el modo de presencia comercial (modo 3) está comprendido por el capítulo de inversión. Cabe mencionar que desde el inicio de la negociación EE.UU. descartó negociar el modo 4 y todo lo referente a procesos migratorios. Hay también un capítulo específico para servicios financieros y otro para servicios de telecomunicaciones. Para interpretar los accesos negociados en estos dos capítulos específicos, hay que estudiarlos conjuntamente con los demás apartados señalados.

El gobierno de Colombia puso mucho énfasis en asegurar el acceso real a EE.UU. para la exportación de servicios profesionales. Desde esa perspectiva, buscó la eliminación de las barreras que imponen trato discriminatorio a los proveedores de servicios y la homologación de títulos profesionales. Colombia logró compromisos específicos de acceso a servicios profesionales en ciertos Estados de la Unión Americana. En el caso de los servicios profesionales transfronterizos que requieren acreditación y licenciamiento, se estableció un Grupo de Trabajo para definir estándares en esa materia.

Colombia mantuvo la discrecionalidad de regular las compañías de seguridad privada y restringir la inversión extranjera en esa actividad. Se reservó el ejercicio de profesiones como la contaduría, la vinculación de científicos colombianos en investigaciones basadas en la diversidad biológica, la actividad de televisión en sus diversas modalidades, los servicios públicos domiciliarios, el transporte y las telecomunicaciones.

Colombia conservó su autonomía en el sector de los seguros, estableció algunas obligaciones a la telefonía móvil y excluyó de la negociación obligaciones para la telefonía rural y preservó las cuotas de pantalla en televisión. Asimismo, extendió una reserva para proteger los

**Cuadro 1.**  
Comercio preferencial  
de Colombia con EE.UU.  
antes del acuerdo  
2011

	En millones de dólares
ATPDEA	2368
ATPA	306
Subtotal	2675
Sistema Generalizado de Preferencias	384
Sin Pro- grama	19332
Exporta- ciones Totales	22391

Fuente: Comisión de Comercio  
Internacional de EE.UU.

derechos étnicos y mantener o establecer estímulos a sectores relacionados con expresiones culturales.

### Inversión

Durante los años noventa y en el primer quinquenio del siglo XXI, Colombia registró una inversión muy baja como proporción del PIB. Una de las motivaciones más importantes del gobierno de Colombia para negociar un TLC con EE.UU. era poder atraer inversión brindando al inversionista extranjero una seguridad jurídica con reglas de juego competitivas a nivel global. Es relevante también señalar que en la última década la percepción de Colombia ha cambiado: en 2011, aún sin tener un TLC, fue el segundo receptor de inversión extranjera del continente como consecuencia de las mejoras en seguridad y en legislación nacional relacionada con la inversión, y hoy en día es el país que mejor protege la inversión extranjera en América Latina y el quinto a nivel global.

Otro aspecto relevante de esta negociación es el balance en Trato Nacional. A diferencia de Colombia, que es un Estado central, EE.UU. es una federación y sus estados tienen una importante competencia reglamentaria. Colombia por lo tanto en varios casos tendrá que negociar con cada estado de la Unión materias en los cuales la Federación no tiene competencia.

También cabe señalar en cuanto a este capítulo la definición de inversión es muy amplia puesto que incluye las expectativas de ganancia que pueda tener un inversionista<sup>9</sup>. Asimismo, se ofrece seguridad jurídica a inversionistas que no estén establecidos en el país pero planeen hacer una inversión. Se podrá reclamar contra normas que se expidan y atenten contra el proyecto si el inversionista ha realizado actos concretos como compra y adecuación de terrenos, consecución de licencias, conexión con servicios públicos, salvo si las normas tienen que ver con la salud pública o el medio ambiente. Se incluye la indemnización por expropiación indirecta y se limitan las políticas públicas que exijan a los inversionistas requisitos de desempeño. Las reglas se amplían no sólo a las controversias Estado-Estado sino a los particulares, y en todos los casos se acepta el arbitraje internacional.

### Compras Públicas

En este tema se apuesta a que las Pymes colombianas puedan ser proveedoras de las empresas del Estado federal y que Colombia puede constituirse como un centro de producción relevante.

### Propiedad Intelectual

En esta materia, el TLC establece medidas que tienden a extender los plazos de protección y las patentes. En exclusividad en el uso de datos de prueba, Colombia otorgó 10 años para los agroquímicos y cinco para los productos farmacéuticos, que ya Colombia había otorgado en su legislación nacional en 2002.

### Conclusiones

Muchas de las concesiones que Colombia hizo a EE.UU. ya las tenía establecidas en su legislación nacional. En este sentido, Colombia reafirma una serie de derechos ya consagrados internamente. Desde el punto de vista de bienes, el TLC con EE.UU. consolida las preferencias que tenían los productos colombianos antes de la firma del acuerdo. Las cifras muestran que estas preferencias, sobre todo aquellas del ATPDEA obtenidas hace 10 años, impactaron de manera favorable las exportaciones colombianas llegando a abarcar una tercera parte de las mismas en 2010.

El mercado estadounidense a partir de ahora se abre totalmente a la oferta industrial de Colombia. Sin embargo, más del 90% de la canasta exportadora colombiana es de productos primarios. Aunque el 96% de los productos agrícolas y pecuarios entrarán libres de arancel a los EE.UU., los productos de mayor interés para Colombia, como el azúcar, los lácteos y la carne, únicamente obtuvieron unos cupos adicionales a aquellos conseguidos en la OMC. En frutas y hortalizas, no obstante, Colombia obtuvo acceso sin restricciones. El principal desafío por lo tanto será que el país logre ofertas importantes y la admisibilidad

sanitaria en estos rubros y en los estándares sanitarios y fitosanitarios que exige el mercado estadounidense.

Cabe mencionar que hubo ciertas asimetrías que permanecieron en la relación bilateral, como el apoyo y los subsidios a la exportación que en todos los casos son mayores en EE.UU. que en Colombia, y otras situaciones como el trato a la agricultura y la cláusula de preferencia mediante la cual Colombia deberá otorgar a los EE.UU. cualquier preferencia mayor que conceda a un tercer país. Todavía es prematuro definir los balances en las diferentes disciplinas negociadas, pero es claro que en la mayoría de los supuestos se trata de concesiones recíprocas.

En temas como procedimientos aduaneros y comercio exterior, el TLC será un factor dinamizador importante para que finalmente el país se modernice y agilice todos los trámites en esa materia.

En servicios profesionales, el gobierno afirma que la ingeniería, arquitectura, contabilidad y otros similares, tendrán ventajas tan pronto se ponga en marcha el TLC, toda vez que para estas ramas se lograron concesiones puntuales. Una de las principales ganancias es que ya no será obligatoria la necesidad de establecer presencia local en el territorio del otro país para la prestación de un servicio. De esta manera, servicios como la telemedicina, call centers, contaduría y procesamiento de datos se beneficiarán con el TLC.

En inversión, el TLC brinda importantes garantías a los inversionistas estadounidenses, y es de esperar que la situación actual global, el contexto político de América Latina y la firma del acuerdo jueguen a favor para que la inversión extranjera, y particularmente la procedente de EE.UU. (507 millones de dólares en 2011), siga creciendo como ha ocurrido en el último quinquenio.

En propiedad intelectual, la discusión versará sobre el impacto que dichas medidas pueden tener en el acceso a los medicamentos de las poblaciones más pobres y en el costo de los insumos agrícolas.

En suma, con este acuerdo Colombia recupera, si se puede decir, el rezago frente a otros países latinoamericanos que ya tenían un tratado de libre comercio con los EE.UU.. El aprovechamiento del acuerdo dependerá no sólo de contar con reglas de juego claras, sino de mejorar internamente otras variables que le impiden a Colombia ser competitivo, como la más importante, el desarrollo de una infraestructura y logística adecuadas para el comercio internacional.

La firma del TLC con EE.UU. también impulsará el perfeccionamiento del acuerdo con la Unión Europea antes de que termine el año. Con la inversión extranjera que está llegando al país y unas políticas públicas y de comercio exterior que canalicen estos capitales hacia actividades productivas, Colombia tiene una oportunidad de progreso para su gente y de posicionamiento competitivo en el mundo.



**Magdalena Pardo de Serrano**  
Economista, consultora  
internacional, Ex Viceministra de  
Comercio Exterior de Colombia.  
[magdalenapardo@comvenezuela.com](mailto:magdalenapardo@comvenezuela.com)

- ❶ Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Proexport Colombia y Bancoldex, "ABC del TLC con Estados Unidos", en *Diario La República*.
- ❷ Declaraciones del Ministro de Comercio, Industria y Turismo, en *Diario La República*, 14 de mayo de 2012.
- ❸ Inversión es un activo de propiedad de un inversionista o controlado por él mismo, directa o indirectamente, y que tiene las características de una inversión incluyendo características tales como el compromiso de capitales u otros recursos, la expectativa de tener ganancias o utilidades o la asunción de riesgo.
- ❹ Declaraciones del Ministro de Comercio, Industria y Turismo, en *Diario Portafolio*, 19 de abril de 2012. A través de una Carta Adjunta al Capítulo de Servicios, Estados Unidos se comprometió a revisar las medidas de nivel estatal que requieran residencia permanente o ciudadanía para los servicios profesionales de ingeniería, contabilidad, arquitectura, servicios jurídicos, enfermería, odontología, medicina general y servicios de personal paramédico. Lo anterior se revisará para los estados de New York, New Jersey, California, Texas, Florida y el Distrito de Columbia.

## GÉNERO Y COMERCIO

# Las mujeres en la industria florícola de Colombia

Alissa Ghils

*El sector floricultor colombiano, que se posiciona internacionalmente como segundo exportador mundial de flores frescas cortadas, emplea mayoritariamente mano de obra femenina y crea oportunidades laborales y salariales para las mujeres de dicho país. Sin embargo, esos empleos son mal remunerados y precarios, y conllevan en algunos casos peligros para la salud y el medio ambiente debido al uso de pesticidas tóxicos.*

La reestructuración económica asociada con la globalización y la liberalización ha reconfigurado el comercio agrícola mundial. Además de la expansión del volumen total de la producción, los ingresos derivados de la industria agrícola de los productos básicos han declinado. Los productos alimentarios procesados, de alto valor y diferenciados, como es el caso del comercio de hortalizas (frutas, verduras, flores), así como el pescado, la carne y las plantas oleaginosas constituyen ahora los componentes más dinámicos del comercio agrícola internacional.

Para muchos países en desarrollo, la diversificación en los productos de alto valor se ha traducido en la aparición de productos agrícolas no tradicionales, considerados como nuevos nichos de mercado. Durante las últimas décadas, la importancia de dichos productos se ha incrementado y las mujeres han sido capaces de capitalizar esas nuevas oportunidades del mercado laboral de forma inédita. No obstante, el incremento cuantitativo de la participación de las mujeres en el mercado laboral no siempre se traduce en la mejora cualitativa de las vidas de las mujeres, como lo veremos a continuación❶.

Concretamente, el sector de las flores cortadas ha resultado ser un sector económico dinámico que genera una demanda creciente en el mercado internacional. El proceso de surgimiento y consolidación de la floricultura colombiana pasó por una internacionalización económica creciente desde la década de los sesenta. En estos últimos años, por un lado, el sector ha experimentado transformaciones en la organización de la producción y del trabajo que han aumentado la productividad; y por el otro, actores no estatales (empresas y ONG) han realizado grandes esfuerzos para mejorar las normas laborales en dicha industria, aunque la efectividad de esos esfuerzos sea cuestionada por algunos. Por último, el relativo agotamiento del mercado estadounidense obliga a la industria florícola colombiana a orientarse hacia los mercados europeos y japonés. La entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos (EE.UU.) el pasado 15 de mayo 2012 hará que sus efectos se enmarquen en ese contexto❷.

## Condiciones de trabajo y riesgos para la salud y el medio ambiente

El sector floricultor colombiano se posiciona internacionalmente como el segundo exportador mundial de flores frescas cortadas después de Holanda. Las flores representan el segundo renglón exportador agropecuario después de los ingresos generados por la venta de café. La superficie de cultivo para la exportación representa aproximadamente 6.800 hectáreas, ubicadas en la Sabana de Bogotá, en Antioquia y en otros municipios del centro y occidente del país. El primer destino de las exportaciones de flores colombianas es EE.UU., que absorbe el 76% de las flores cortadas, el resto de las exportaciones se destina a los países europeos, Rusia y Japón. El cultivo de flores es intensivo en mano de obra, debido a la imposibilidad de mecanizar algunas etapas de la producción.

La presencia de las mujeres en la floricultura en Colombia ha sido mayoritaria desde su inicio, y esa tendencia sigue confirmándose en la actualidad. Las mujeres representan aproximadamente un 65% del total de los empleados del sector. La intensificación comercial ha creado numerosas oportunidades laborales para las mujeres; sin embargo, su participación mayoritaria en la producción dirigida hacia la exportación no necesariamente es sinónimo de aumento de su calidad de vida debido a los bajos salarios asociados con las labores en ese sector. Aunque las características laborales de las mujeres trabajadoras del sector varían en algunos casos según el tamaño, la forma de organización o de dirección



y la ubicación geográfica de las empresas exportadoras, numerosos estudios destacan las características siguientes: en la industria floricultora, las mujeres limpian las malas hierbas, atan las plantas, podan, cortan, cosechan y empaquetan, mientras los hombres están involucrados en la irrigación, fumigación y el mantenimiento.

Las mujeres se consideran como mano de obra más apta para el trabajo en flores, pero es a la vez el sector poblacional más desprotegido y afectado por las condiciones de flexibilidad laboral en el sector. "El trabajo de las floricultoras tiende a ser informal, caracterizado por un alto grado de inseguridad laboral y la práctica inexistencia de un régimen de protección social." La elevada dependencia que tienen las mujeres de sus puestos de trabajo derivada de la necesidad de generar un ingreso familiar regular y la tendencia a la flexibilidad laboral en el sector inciden en el nivel de bienestar y desarrollo de las comunidades concernidas. Un estudio de OXFAM estima que el 95% de las mujeres que trabajan en la producción de flores aportan con su salario a la economía familiar, de las cuales dependen, en promedio, 4 ó 5 personas<sup>3</sup>. Algunas mujeres trabajadoras del sector florícola, a cambio del salario mínimo, trabajan horas extras para lograr cubrir sus necesidades básicas. Dichos rasgos son comunes a las industrias florícolas ecuatorianas y mexicanas, así como al sector frutífero chileno. Sin embargo, algunos estudios del sector florícola mexicano y ecuatoriano destacan que el empleo remunerado de las mujeres ha llevado a una reducción de las disparidades de género entre la generación más joven, en términos de control de las mujeres de sus ingresos, de una mayor participación en la toma de decisiones y un mayor poder de negociación en el seno del hogar.

En el sector floricultor, los riesgos de salud ocupacional han sido tradicionalmente uno de los aspectos más polémicos de la situación de las trabajadoras colombianas. Entre los problemas más significativos se han destacado los ergonómicos, por las posiciones que tienen que tomar durante periodos de tiempo prolongados; los mecánicos, por los movimientos repetitivos e inapropiados que pueden conducir a cortaduras u otro tipo de lesiones; los químicos, por la inhalación o contacto con plaguicidas, pesticidas y otros tipos de sustancias nocivas; los físicos, por las altas y bajas temperaturas que tienen que soportar (en el periodo posterior a la cosecha se registran temperaturas inferiores a cero); y por último, los problemas psicosociales, por la presión por mantener los niveles productivos exigidos y la severidad de los estilos de supervisión en la mayoría de las compañías<sup>4</sup>.

Adicionalmente, el sector de la floricultura genera un sinnúmero de efectos en el medio ambiente y en las comunidades. El cultivo de flores supone una reducción de la disponibilidad del agua para consumo humano debido al uso intensivo del recurso por parte de las empresas, la contaminación de las fuentes de agua subterránea por el uso de químicos, el uso indiscriminado de plaguicidas, fungicidas y fertilizantes que deterioran el medio ambiente, y el deterioro de las tierras donde las flores son cultivadas, corriendo de ese modo el riesgo de dejarlas estériles. Estudios destacan los efectos negativos en la calidad de vida de la población y en las condiciones de seguridad alimentaria, dado que la producción florícola ha desincentivado la producción de alimentos tradicionales en las zonas concernidas, y generado la disminución de los recursos hídricos. Adicionalmente, en la zona de la Sabana de Bogotá, la floricultura ha causado una significativa contaminación de los acuíferos<sup>5</sup>.



### **Iniciativas de responsabilidad social**

Los sonados informes periodísticos y documentales que han denunciado las adversas condiciones ambientales y laborales que padecen los trabajadores y trabajadoras de las plantaciones han suscitado cuestionamientos y discusiones entre los compradores, especialmente europeos, en cuanto al cumplimiento de las normas laborales y medioambientales, con el apoyo de las ONG locales. En consecuencia, la Asociación Colombiana de Flores (ASOCOLFLORES), que reúne a los principales exportadores creó su propio código de normas laborales y ambientales en 1996, denominado Flor Verde. Dicho código incluye los siguientes aspectos fundamentales: i) garantía y pago oportuno de salarios, beneficios y compensaciones; ii) garantía de estabilidad laboral y de trato no discriminatorio del trabajador; iii) cobertura general de salud ocupacional y seguridad social; v) respeto al derecho de formación e información para el desempleo laboral, planeación de la gestión humana; y vi) fortalecimiento del bienestar del trabajador y su núcleo familiar y compromiso de no contratar a menores de 18 años.

No obstante, hubo algunas críticas pues el código de conducta no reconoce el derecho de los trabajadores a afiliarse a los sindicatos ni a la negociación colectiva. Algunos estudios consideran esas prácticas de responsabilidad social corporativa como un indicativo de una perspectiva simplemente defensiva, pues no hay avances democráticos reales en los espacios empresariales. La dispersión del sector dificulta la los controles en todas las empresas, por lo que aunque algunas estén certificadas, pueden mantenerse condiciones precarias en unidades de menor tamaño. La implementación de las prácticas socio-ambientales también se dificulta debido a la diversidad de formas de contratación en el sector.

### **Efectos potenciales de la entrada en vigor del TLC con EE.UU.**

La entrada en vigor del TLC entre Colombia y EE.UU. el 15 de mayo de 2012 plantea diversas cuestiones para el sector. Con dicho acuerdo se busca conservar las preferencias otorgadas por la Ley de Promoción Comercial Andina y Erradicación de la Droga (ATPDEA) de manera indefinida, así como afianzar condiciones positivas para la inversión, el medio ambiente, los temas laborales y las compras públicas.

---

*Si bien la puesta en marcha del Tratado de Libre Comercio (TLC) con EE.UU. supondrá mayores oportunidades laborales para las mujeres, es poco probable que genere mejoras en la calidad de vida de las floricultoras.*

---

Un estudio realizado por el Banco de la República de Colombia estima que el TLC generaría un aumento del comercio total del país de más de tres puntos del PIB, y un aumento de la Inversión Extranjera Directa superior a 2.300 millones de dólares. Sin embargo, demuestra un impacto negativo en la balanza de pagos del sector agropecuario. Esto se explica por el mayor volumen de importaciones de bienes agropecuarios estadounidenses en comparación con las exportaciones colombianas hacia EE.UU.. Otros análisis indican que los efectos para el sector agropecuario podrían ser positivos si EE.UU. decide eliminar, además de los obstáculos arancelarios, los obstáculos no arancelarios para Colombia<sup>6</sup>.

Se lamenta, no obstante, que el capítulo laboral del acuerdo con EE.UU. no ofrece ventajas, entre otras cosas porque se excluyó de los derechos laborales fundamentales internacionalmente reconocidos, el referido a la no-discriminación en materia de empleo y ocupación, contemplado en el Convenio 111 de la Organización Internacional del Trabajo. Por lo tanto, desde la perspectiva de las mujeres, se incrementan las condiciones de vulnerabilidad de las trabajadoras del sector. Por último, durante el proceso de negociación del TLC así como en su etapa de ratificación, no se brindó suficiente información al

público, por lo que las aportaciones de las organizaciones de la sociedad civil no fueron suficientemente debatidas.

A modo de conclusión, el trabajo de las personas vinculadas a la floricultura constituye la única fuente de ingreso para miles de familias de zonas rurales y urbanas marginadas. Si bien la puesta en marcha del TLC tendrá como efecto la creación de oportunidades laborales para las mujeres en el sector florícola, se ha demostrado que los empleos que se crearán serán de bajo nivel y remuneración, y en condiciones de inseguridad. A fin de poder evaluar el impacto del TLC con EE.UU., se deben tener en cuenta las condiciones de vida, la seguridad laboral y sanitaria de los trabajadores y trabajadoras del sector. Es por lo tanto importante insistir en la urgencia de promover políticas públicas y sociales que respondan a las necesidades de las trabajadoras de la agroindustria de las flores a fin de que las oportunidades laborales creadas para las trabajadoras colombianas conlleven una mejora de su nivel de vida, así como el de sus comunidades.

- ❶ Dolan, Catherine S. y Sorby, Kristina (2003), *Gender and Employment in High-Value Agriculture Industries*, Agriculture and Rural Development Working Paper 7, mayo 2003.
- ❷ Castro Romero, Vivian (2008), Colombia: los trabajos de las mujeres en la floricultura, Red Internacional de Género y Comercio, Capítulo Latinoamericano y Korovkin, Tanya y Sanmiguel-Valderrama, Olga (2007), "Estándares de trabajo e iniciativas no estatales en las industrias florícolas de Colombia y Ecuador", *Íconos - Revista de Ciencias Sociales*. No. 29, Quito, septiembre 2007, pp.15-30.
- ❸ OXFAM (2004), *Trading away our rights. Women working in global supply chains*, disponible en <http://www.oxfam.org/sites/www.oxfam.org/files/rights.pdf>.
- ❹ Valero, Edgar Augusto y Camacho Reyes, Karina (2006), "El lado oscuro en las prácticas de responsabilidad social corporativa del sector floricultor", *Innovar*, Vol. 16, No. 27.
- ❺ Red Internacional de Género y Comercio, Capítulo Latinoamericano (2007), Género y problemática agroalimentaria. Trabajadoras de la agroindustria, disponible en <http://www.generoycomercio.org/areas/capacitacion/colombia07.pdf>
- ❻ Buitrago Liubka, Milena (2007), Colombia: contenido de trabajo de las exportaciones e importaciones, Red Internacional de género y comercio, Red Internacional de Género y Comercio, Capítulo Latinoamericano, disponible en [http://www.generoycomercio.org/areas/investigacion/colombia/Col-Contenido\\_trabajo.pdf](http://www.generoycomercio.org/areas/investigacion/colombia/Col-Contenido_trabajo.pdf)



**Alissa Ghils**

Politóloga, Universidad Libre de Bruselas y Universidad Complutense de Madrid, ex-colabora de ICTSD en temas de género y comercio. Actualmente es asistente de proyectos para el Departamento de Seguridad Social de la Organización Internacional del Trabajo en Ginebra.  
[alissaghils@yahoo.fr](mailto:alissaghils@yahoo.fr)

# Sala de prensa

## Nace oficialmente la Alianza del Pacífico

Tras la firma de su Tratado Funcional el pasado 6 de junio, el desierto de Atacama en Chile fue el escenario donde se oficializó el inicio de la Alianza del Pacífico.

Con miras a conformar un grupo regional que agrupara a los principales países latinoamericanos ribereños al Océano Pacífico, los mandatarios de Chile, Sebastián Piñera; de Colombia, Juan Manuel Santos; de Perú, Ollanta Humala; y de México, Felipe Calderón, finalmente vieron consolidada su iniciativa. La misma fue producto de diferentes reuniones sostenidas con anterioridad con el objetivo de profundizar la integración económica entre sus naciones y establecer vínculos conjuntos con la región de Asia Pacífico.

El presidente Piñera indicó que la Alianza supone un mercado de 207 millones de consumidores; representa más de un tercio del PIB total de América Latina, más del 50% de su comercio; y agrupa varias de las economías más dinámicas de la región, con crecimientos medios del 7% anual. A su vez, el mandatario mexicano, Felipe Calderón, destacó que como grupo, las cuatro economías se convertirían en el noveno grupo comercial más grande del mundo.

Más allá del libre comercio, la Alianza también busca dar pasos adelante en lo que respecta la libre circulación de servicios, capitales y personas. En este sentido y como una de las primeras medidas, el presidente Santos anunció que próximamente se eliminarán las visas para los ciudadanos de los cuatro países.

A la fecha, solamente Costa Rica y Panamá se han sumado como países observadores de este nuevo bloque.

## Brasil y Argentina aplicarán arancel máximo permitido por OMC

Aunque inicialmente Brasil y Argentina se pronunciaron sobre la aplicación de medidas que restrinjan las

importaciones de los socios fuera del Mercosur, se espera que Paraguay y Uruguay también lo hagan. Lo anterior es parte de una estrategia regional para impulsar sus sectores industriales.

Las restricciones ocurren en medio de la imposición del arancel máximo permitido por la OMC. Es así como la resolución emitida por el Mercosur en diciembre del 2011 prevé el aumento de impuestos a la importación de ciertos productos. Y es bajo esta decisión que se autoriza a los cuatro países miembros de Mercosur a subir a los topes máximos del arancel externo común (AEC) por un periodo de hasta 24 meses. Sin embargo, finalmente cada país decide qué productos gravará por encima del AEC.

En el ámbito de la OMC y considerando los compromisos asumidos por Brasil y Argentina, el arancel de los productos industrializados puede ser incrementado hasta un 35%, y en el caso de los productos de origen agrícola hasta un 55%.

Con la decisión en firme de Brasil y Argentina, todavía se necesita el pronunciamiento de Uruguay y Paraguay. Una vez que esto suceda, cada país tendrá un máximo de 30 días para remitir su lista de 100 productos sobre los cuales aplicará el máximo arancel permitido, lo que finalmente les permitirá impulsar la estrategia propuesta.

## Unión Europea confronta las políticas argentinas de importación ante OMC

La solicitud de la imposición del máximo arancel OMC se suma a las medidas proteccionistas que Argentina ha adoptado en los últimos cuatro meses. Dichas medidas han derivado en semanas de acalorados intercambios retóricos con diferentes socios comerciales, en especial con la Unión Europea (UE), tras la expropiación de la compañía petrolera Repsol YPF de capital español.

Ante ello, el pasado 25 de mayo la UE presentó una queja formal ante la OMC en relación a las restricciones a las importaciones aplicadas por la nación sudamericana. El bloque europeo alega que los retrasos a las importaciones constituyen una práctica no transparente.

En enero pasado Buenos Aires anunció el requisito de la "Declaración Jurada de Importación Anticipada", que entró en vigor el 1 de febrero y recibió una respuesta reservada de los socios comerciales de Argentina, junto con los grupos industriales nacionales (Ver Puentes Quincenal Vol. 9, No. 5 <http://ictsd.org/i/news/puentesquincenal/130027/>).

Entre otras medidas, Argentina también requiere una licencia de importación, que según las reclamaciones de la UE atrasa sistemáticamente las importaciones. Bruselas además sostiene que más de 600 tipos de productos se han visto afectados por el régimen de licencia, incluyendo la maquinaria eléctrica, autopartes y productos químicos. Finalmente, la UE cuestionará ante el organismo multilateral la controvertida medida de que los importadores deben equilibrar las exportaciones con las importaciones.

La solicitud de consultas es el primer paso en el proceso de solución de diferencias de la OMC. Si las partes en la controversia no llegan a un acuerdo luego de 60 días, la UE tiene el derecho de solicitar un grupo especial para que resuelva la petición.

## El veto verde: Ley Forestal causa polémica en Brasil

La presidente de Brasil, Dilma Rousseff, vetó de forma parcial el controversial Código Forestal de su país en 12 de los 84 artículos del proyecto. Además realizó 32 modificaciones en partes del texto, anulando de esta forma posibles amnistías para las personas y empresas que deforestaron ilegalmente los inmensos bosques y selvas amazónicas (ver Puentes Quincenal Vol. 8, No. 9 <http://ictsd.org/i/news/puentesquincenal/107487/>).

Para evitar vacíos en la Ley, que data del año 1965, algunos de los artículos vetados serán sustituidos por decretos provisionales que entrarán en vigor hasta que el Congreso finalice los debates sobre la decisión presidencial, misma que puede ser alterada en las Cámaras. Sin embargo, todo aquel que no respete la disposición se expone a una multa y los bancos públicos no podrán concederle créditos.

La reforma a la Ley Forestal que regula el manejo de los bosques brasileños ha sido considerada por grupos ecologistas como una amenaza al medio ambiente. Al respecto, la ONG ecologista WWF lamenta que la mandataria Rousseff no haya tomado en consideración la intensa movilización social nacional e internacional a favor de un veto total. WWF indicó que esta decisión pondrá en duda la credibilidad de la presidenta cuando hable de desarrollo sostenible ante los Jefes de Estado en la cumbre

de Río+20, donde 193 países discutirán una agenda ecológica para las próximas dos décadas.

El Código Forestal establece los parámetros institucionales de protección de los bosques en la Amazonia. El texto principal de la reforma al Código Forestal fue aprobado en julio del 2010 por una comisión especial de la Cámara de Diputados (ver Puentes Quincenal Vol. 7, No. 14 <http://ictsd.org/i/news/puentesquincenal/81157/> Puentes Quincenal Vol. 8, No. 9 <http://ictsd.org/i/news/puentesquincenal/107487/>).

## Etiqueta 'delfín-seguro' discrimina en contra del atún mexicano, advierte máximo tribunal de la OMC

El Órgano de Apelación de la OMC determinó el pasado 16 de mayo que la etiqueta estadounidense 'delfín-seguro' viola el Derecho de la OMC, marcando así otra etapa más de la conocida disputa entre EE.UU. y México (DS381). Las constataciones del máximo tribunal son relevantes, pues determinan que una etiqueta en principio voluntaria puede considerarse un reglamento técnico prohibido por el marco jurídico de la OMC.

Aunque los tres miembros del Órgano de Apelación que revisaron el caso estuvieron de acuerdo con el panel de la OMC en su conclusión general de que la etiqueta estadounidense es inconsistente con el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC), corrigieron el informe en ciertos aspectos puntuales.

Según el fallo, la etiqueta discrimina en contra del atún mexicano pues prohíbe la práctica pesquera que utiliza 'redes de cerco' que temporalmente detienen a los delfines para atraer al atún que nada por debajo, y que son usadas casi exclusivamente por los pescadores mexicanos. En otras partes del mundo, las 'redes de cerco' no tienen ninguna utilidad, pues los delfines y el atún sólo nadan juntos en el Océano Pacífico Oriental. En efecto, esto significa que la mayoría del atún mexicano no puede obtener la etiqueta 'delfín seguro', aún cuando especialistas certifiquen que no se lastimó o mató ningún delfín durante la captura en cuestión.

La flota atunera mexicana sigue usando las 'redes de cerco', no obstante cumple con normas internacionales, particularmente el Acuerdo sobre el Programa Internacional para la Conservación de los Delfines (APICD). México, EE.UU., y otros países negociaron dicho acuerdo en

respuesta a una disputa comercial internacional anterior sobre un aspecto similar.

A diferencia del grupo especial, el Órgano de Apelación respaldó a México en determinar que el trato diferenciado afecta la competitividad de las exportaciones mexicanas. Los jueces luego desestimaron el reclamo de Washington de que ese tratamiento era distinto debido a la existencia de un requisito legítimo.

Con base en la evaluación del panel, el Órgano de Apelación concluyó que no hay una justificación reglamentaria válida para que la etiqueta prohíba exclusivamente las 'redes de cerco' o bien otra práctica de pesca. De hecho, el tribunal estimó que los requisitos actuales de la etiqueta estadounidense 'delfín-seguro' son insuficientes para hacer frente al problema de los delfines que son dañados fuera del Océano Pacífico Oriental por países que usan otras técnicas de pesca.

Aunque el fallo del Órgano de Apelación solamente exige que EE.UU. ponga su medida en conformidad sin especificar las condiciones, el examen legal enfatiza que los cambios superficiales no serán suficientes. En última instancia, la medida tendrá que aplicarse a todas las técnicas de pesca y regiones..

El informe señala que la medida en cuestión, la etiqueta estadounidense, que tampoco permite etiquetas que utilicen otro estándar, es un reglamento técnico obligatorio y por lo tanto está sujeta al Acuerdo OTC. EE.UU. ha debatido ese punto, señalando que la viabilidad de la etiqueta no era un requisito para la importación o el mercadeo del producto, sino el resultado de las preferencias de los consumidores.

El informe del grupo especial fue dado a conocer en septiembre pasado, y ambas partes decidieron apelar varios aspectos legales y de interpretación jurídica.

## Chile, Uruguay y Costa Rica: primeros lugares en facilitación de comercio en ALC

Chile, Uruguay y Costa Rica fueron calificados por el Foro Económico Mundial (FEM) como los países más abiertos al comercio internacional de la región de América Latina y el Caribe. De las 132 economías en estudio, Chile obtiene el primer lugar (14 en el mundo), seguido de Uruguay (número 40) y Costa Rica (número 43).

El pasado 23 de mayo el FEM dio a conocer esta información en su Informe Global sobre Facilitación del Comercio (Global Enabling Trade Report 2012). Este año, el índice que es publicado cada dos años, estudió 132 economías del mundo.

La publicación destaca que América Latina y el Caribe sobresalen en aspectos como acceso privilegiado a sus mercados internos y externos, sin embargo, tropieza en la materialización de avances en el entorno empresarial, especialmente por corrupción y falta de seguridad física.

Chile, por su parte, obtuvo una sólida evaluación de su calidad global en transporte gracias a la calidad de sus carreteras, puertos y transporte aéreo. Uruguay, a su vez, destacó en acceso a mercado y ambiente de negocios favorable. En el puesto 43 Costa Rica sobreale por el uso de mejores prácticas en el acceso de mercado debido a tarifas moderadas, estructura arancelaria simple, entre otros.

Otros de los países de la región ubicados dentro de los primeros puestos que facilitan el comercio, son: Perú (53), Panamá (60), México (65), El Salvador (70), Guatemala (77) y Honduras (78). Luego se ubican Nicaragua (82), Ecuador (83), Brasil (84), República Dominicana (87), Colombia (89), Bolivia (95), Argentina (96) y Paraguay (101). Dentro de los índices más bajos se encuentran Haití (128) y Venezuela (130).

La publicación es un referente empresarial para conocer la realidad comercial de los diferentes países de la región y el mundo, y por lo tanto se considera como una herramienta de base para la toma de decisiones de los inversionistas.



# Novedades

A continuación les presentamos las publicaciones más recientes de ICTSD sobre comercio y desarrollo que se están disponibles en el sitio web: <http://ictsd.org/>



## **Hacia la negociación de un acuerdo comercial de energía sostenible - mayo 2012**

Sin duda el cambio climático es un desafío global sin precedentes. El uso y aprovechamiento de las energías renovables es una alternativa casi obligada para todas las economías a fin de reducir sus emisiones contaminantes. El estudio de Gary Hufbauer y Jisun Kim examina cómo la política comercial puede ser un vehículo para impulsar el desarrollo de ese sector, así como las cuestiones que deben considerarse para poder concretar un acuerdo comercial de energía sostenible. Esta publicación es copatrocinada por ICTSD, el Global Green Growth Institute y el Peterson Institute for International Economics.

<http://ictsd.org/i/publications/133314/>



## **Subsidios perversos en agricultura, pesca y energía - junio 2012**

Los subsidios siempre han sido una política recurrente para lograr diversos objetivos. Aunque en muchos de los casos las subvenciones son criticadas por sus efectos distorsionantes al comercio y a la competencia, también cumplen objetivos de desarrollo, como facilitar el acceso a la electricidad para las comunidades más pobres o apoyar la subsistencia de los pequeños agricultores. Esta nota informativa de ICTSD analiza tres sectores que son particularmente importantes desde una perspectiva de desarrollo: agricultura, pesca y energía, y defiende que un enfoque basado en reglas multilaterales debe ser la primera opción para lograr una reforma de impacto global. <http://ictsd.org/i/publications/135518/>



## **Innovación abierta para la sostenibilidad - junio 2012**

La plataforma GreenXchange (GX) es un mercado en línea para intercambiar derechos de propiedad intelectual que fue lanzada por Nike y otras organizaciones en 2010 bajo la premisa de que la innovación puede jugar un papel fundamental para promover la sostenibilidad en los negocios. A fin de aportar elementos a la poca discusión que ha habido en Río+20 sobre relevancia del concepto de innovación abierta, Roya Ghafele y Robert D. O'Brien dedican un espacio a revisar cómo la plataforma GX puede ser un ejemplo para generar más conciencia sobre la utilidad del intercambio en propiedad intelectual más allá de la protección de los derechos de patente. <http://ictsd.org/i/publications/135555/>



## **Negociaciones multilaterales sobre comercio y cambio climático - mayo 2012**

Como es sabido, el comercio puede tener un impacto de peso en la adaptación y mitigación del cambio climático. El presente estudio revisa las distintas propuestas e inquietudes que los países en desarrollo han manifestado en el marco de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático, la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible y la Organización Mundial del Comercio sobre esa interrelación que cada vez toma más notoriedad en los debates internacionales. El documento fue preparado por Manuel A. J. Teehankee, Ingrid Jegou y Rafael Jacques Rodrigues. <http://ictsd.org/i/publications/133348/>



SIGA EXPLORANDO EL MUNDO DEL COMERCIO Y EL DESARROLLO  
SOSTENIBLE CON LA RED BRIDGES DE ICTSD

## PONTES

Análisis y noticias sobre comercio y desarrollo sostenible para el mundo de habla portuguesa  
*Idioma portugués*  
[www.ictsd.org/news/pontes](http://www.ictsd.org/news/pontes)

## BIORES

Análisis y noticias sobre comercio y ambiente para una audiencia mundial  
*Idioma inglés*  
[www.ictsd.org/news/biores](http://www.ictsd.org/news/biores)

## BRIDGES

Noticias relativas al comercio mundial desde una perspectiva de desarrollo sostenible  
*Idioma inglés*  
[www.ictsd.org/news/bridges](http://www.ictsd.org/news/bridges)

## 桥

Análisis y noticias sobre comercio y desarrollo sostenible para el mundo de habla china  
*Idioma chino*  
[www.ictsd.org/news/qiao](http://www.ictsd.org/news/qiao)

## МОСТЫ

Análisis y noticias sobre comercio y desarrollo con enfoque en los países CEI  
*Idioma ruso*  
[www.ictsd.org/news/bridgesrussian](http://www.ictsd.org/news/bridgesrussian)

## BRIDGES AFRICA

Análisis y noticias sobre comercio y desarrollo sostenible con énfasis en África  
*Idioma inglés*  
[www.ictsd.org/news/bridges-africa](http://www.ictsd.org/news/bridges-africa)

## PASSERELLES

Análisis y noticias sobre comercio y desarrollo sostenible con énfasis en África  
*Idioma francés*  
[www.ictsd.org/news/passerelles](http://www.ictsd.org/news/passerelles)



### **Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible**

Chemin de Balexert 7-9  
1219 Geneva, Switzerland  
+41-22-917-8492  
[www.ictsd.org](http://www.ictsd.org)

### **CINPE**

#### **Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible, Universidad Nacional**

Apdo. Postal 2393-3000  
Heredia, Costa Rica  
+506-2562-4300  
[www.cinpe.una.ac.cr](http://www.cinpe.una.ac.cr)

La producción de PUENTES es posible  
gracias al apoyo generoso de todos nuestros  
donantes, que incluyen:

**DFID – Departamento para el Desarrollo  
Internacional del Reino Unido**

**SIDA – Agencia Sueca para el Desarrollo  
Internacional**

**DGIS – Ministerio de Relaciones  
Exteriores de Holanda**

**Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Dinamarca**

**Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Finlandia**

**Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Noruega**

**Ausaid, Australia**

PUENTES también recibe contribuciones en  
especie de nuestro socio colaborador y de los  
miembros del Consejo Editorial.

PUENTES recibe publicidad pagada y  
patrocinios para apoyar el costo de la  
publicación e incrementar su impacto a nivel  
global y en Latinoamérica. La aceptación  
de las propuestas queda a discreción de  
los editores. Las opiniones expresadas en  
los artículos firmados de PUENTES son  
responsabilidad exclusiva de los autores y no  
necesariamente reflejan el punto de vista de  
ICTSD ni de CINPE.

El material de PUENTES puede usarse en otras  
publicaciones con la debida referencia.

Precio: US\$ 10.00  
ISSN 1563-0013

